



Minuti tas-Seduta Nru. 50/10

Iltaqa' fil-Bini tal-Kunsill Lokali ebbu

Data: It-Tlieta, 11 ta' Mejju 2010

in: Fil-5.30 ta' filg axija

Pre enti g all-laqq a:-

- § Is-Sur Carmelo Saliba – Sindku**
- § Is-Sur Joseph Bajada – Deputat Sindku**
- § Is-Sur Joseph Camilleri – Kunsillier**
- § Is-Sur Victor Refalo – Kunsillier**
- § Is-Sinjura Diane Tagliaferro – Segretarja E ekuttiva.**

Il-Kunsillier is-Sur Harry Debono kien sku at (ittra tal-Kunsillier Debono mehmu a mal-minuti b ala Dok. B).

Ippresjeda l-laqq a s-Sindku Carmelo Saliba.

1. TALBA

Intqalet talba mis-Sindku u ng ata bidu g all-laqq a.

2. APPROVAZZJONI TAL-MINUTI 49/10

Billi l-minuti tas-seduta b' nru. 49/10 ew irkulati minn qabel, dawn ew meqjusa b ala moqrija.

Is-Sindku talab g al xi korrezzjonijiet li setg a kien hemm g all-minuti.

P . 2 it-tieni para. – Is-Sindku g amel referenza g all-argument imsemmi fir-rigward tal-applikazzjonijiet g al *meters* tad-dawl temporanja u qal li l-argument inqala' mill-Kunsillier Refalo u mhux bejnu u Refalo. Kien hemm qbil dwar dan u ttie det nota ta' dan fil-minuti.

Dwar l-ittra ta' Joseph Cefai fejn talab biex ikun terminat il-Kuntratt tieg u, is-Sindku qal g andu jitni el fil-minuti li Cefai ressaq din it-talba peress li kien ser jirtira mix-xog ol.

Dwar ix-xiri ta' rigali g all- ar a tal-anzjani, is-Sindku talab biex jitni el fil-minuti li rigali nxtraw ukoll mill-Kunsilli Lokali tax-Xag ra u ta' Sannat.

Iltie det nota ta' dawn il-punti fil-minuti.

Il-Deputat Sindku qal hu kien tkellem dwar Triq il-Madonna ta - i ri u x-xog ol li kellu jag mel il-Perit pero` dwar dan ma tni el xejn fil-minuti. Kien maqbul li l-Perit jintalab biex fi mien img a jibg at jindika x-xog ol li hemm b onn isir fi Triq il-Madonna ta - i ri u stima tax-xog ol.

Id-Deputat Sindku rrimarka dwar il-mod ta' kif kien qed isir ix-xog ol fi Triq il-Qolla l-Bajda.

Is-Segretarja E ekuttiva qalet li kienet bag tet ittra lil ta' Road Construction dwar it-tieni kisja ta' Triq ix-Xwejni u l-kisi ta' parti minn Triq il-Qolla l-Bajda.

Il-Kunsillier Refalo qal li fuq il-*promenade* ta' Marsalforn t alla kumpressur u minnu kien iere il-*fuel*. Is-Sindku qal dak il-kumpressur kienu qed ju awl il-addiema tal-Kunsill u li dak in-nhar stess kien ser jin abar.

Is-Sindku talab g all-approvazzjoni tal-minuti bil-korrezzjonijiet li saru u staqsa g al dawk li kienu favur, kontra jew li ser jastjenu.

Min abba li kien jidher li kul add kien favur, dawn il-minuti ew approvati kif emendati u ffirmati.

3. PUNTI LI JO OR U MILL-MINUTI 49/10

Id-Deputat Sindku g arraf lill-Kamra li l-festival sportiv tat-tfal tal-iskola ma kienx sar.

Il-Kunsillier Camilleri rrefera g all-korrezzjoni li talab biex issir is-Sindku g all-Minuti 48/10 dwar il-vot fir-rigward tal-kont Ta' Pennellu Restaurant. Is-Sindku qal kien talab biex issir tali korrezzjoni peress li kien ittie ed vot.

4. KORRISPONDENZA

Applikazzjonijiet g al permess tal-Kunsill Lokali

**De i jonijiet me uda
mill-Kunsill Lokali**

Rita Cini
Applikazzjonijiet g al *meter* tad-dawl
temporanju g all-kjosk tag ha fix-
Xwejni – Sajf 2010.

Ma kienx hemm o ezzjonijiet.

Victor Refalo ta' Ekxa Kiosk
G al divertiment pubbliku
nhar it-12 ta' unju 2010
f' Misra M' An Refalo.

Approvata.

Manuel Sultana – Piu 39, Unwined,
L-Aragosta, Ta' Pennellu
G al tqeg id ta' *big screen*
(g al World Cup)
bejn il-11 ta' unju u l-11 ta' Lulju 2010
fi Triq il-Port

Approvata
(mis-7.00p.m. sas-1.00a.m.).

Il-Kunsill qabel li mill-1 ta' unju jag laq g at-traffiku Triq il-Port u l-Menqa (il-Menqa jit allew jid lu r-residenti tat-triq u r-residenti tal-lukanda wara l- in tal-g eluq tat-triq) – ser tintalab l-approvazzjoni ta' Transport Malta.

G aqda Armar Santa Marija
G al serata ta' talent ebba i
nhar it-12 ta' unju 2010
fi Pjazza l-Assunta.

Approvata.

James Said
G al tqeg id tal-*bumping cars*
bejn it-18 ta' unju u d-9 ta' Settembru 2010
fil-*car park* ta' Marsalforn.

**

** Is-Sindku talab lis-Segretarja E ekuttiva biex tg addi kopja tal-ittra ta' Said lill-Kunsilliera biex ikunu jistg u jiformulaw opinjoni.
Leo u James Said li kienu pre enti g all-laqq a ndirizzaw lill-Kunsill.
Intqal li l-volum tal-mu ika m' g andux iwassal sa wara l-bini tal-latrina tal-*car park*.
James Said qal li jekk il-*car park* jimtela aktar minn ames darbiet f' Lulju, huwa lest li f' Awissu ma jarmax.

ie de i li ssir *site visit* nhar it-13 ta' Mejju fl-10.30a.m.

Sar il-qari ta' din il-korrispondenza:-

Ittra mibg uta mid-Dipartiment g all-Gvern Lokali fejn ie su eriet li l-Kunsill jg addi l- addiema tad-Dipartiment li g andu mieg u biex jing aqdu mal-*pool*/tal-addiema tal-IPSL.

Is-Sindku g arraf lill-Kamra li l-Kunsill ing ata tlett addiema o ra minn tal-IPSL g al Marsalforn. Semma l-in ident li nqala' mal-In . Bajada fejn beda jag ti l-ordnijiet lil dawn il- addiema.

Il-Kunsill ftiehem li l- addiema tal-IPSL jag mlu dawn ix-xog lijiet:

- jin ebg u l-fanali (il-parti ta' fuq tal-fanali) ta' fuq il-*promenade* ta' Marsalforn.
- xog ol ta' konkos fi Triq il-Wied, il- ewwa minn Ekxa Kiosk.
- bankina dida ta t ir-ri ta' Triq Santa Marija, il- ewwa mill-Otters.

Dwar jekk il-Kunsill jg addix il- addiema li g andu mieg u lill-Kumpanija IPSL, is-Sindku ressaq il-proposta tad-dipartiment g all-vot.

Favur – is-Sindku

Kontra – il-Kunsillieri Camilleri u Refalo

Astensjonijiet – id-Deputat Sindku.

Il-vot m' g addiex.

Komunikat mibg ut mis-Segretarjat g all-Kunsilli Lokali dwar Memo 12/2010 – g ajnuna g at-t awwil ta' si ar. Il-Kunsill ma a ettax il-proposta li jo ro terz tal-ispi a €1,235.80 g al 37 si ra.

Ittra tal-Kumitat Lejlet Lapsi dwar il-parte ipazzjoni tal-Kunsilli Lokali fl-attivitajiet tan-Notte Gozitana 2010.

Avvi ma ru mill-Funding Unit tal-MEUSAC dwar sej a dida g al pro etti ta t il-programmi tal-Unjoni Ewropea ESF u ERDF. Il-Kunsill idde ieda li jibg at juri l-interess tieg u f' dawn il-programmi.

Ittra mibg uta mill-Awtorita` dwar l-Ambjent u l-Ippjanar dwar l-in entivi biex il-Kunsilli jkollhom a ess illimitat liberu fis-sistema tal-*e-applications* tal-MEPA. Il-Kunsill qabel li japplika g al dan is-servizz.

Resident qed jilmenta dwar bejjieg tal- axix li ta' kull sajf qed jarma fi Triq il-Mun bell u semma wkoll il-*hawkers* li jarmaw fi Triq il-Wied. Is-Sindku qal l-ittra ta' dan ir-resident nistg u ng adduha lill-pulizija meta niltaqq u mal-Assistent Kummissarju.

Il-Kunsillier Refalo semma laqq a li n-negozjanti kellhom mas-Segretarju Parlamentari l-Onor. Azzopardiu dwar il-kwistjoni tal-*hawkers* kien qallu li *street hawker* jekk ma jkollux bejg irid jimxi u ma joqq odx f' distanza ta' 150 metru minn kwalunkwe anut.

Diversi *e-mails* b' ritratti mibg uta mill-membru tal-Kumitat Amministrattiv g al Marsalforn Joe Zammit.

Dwar il- sara quddiem il-*boathouses* il- ewwa mill-Pierre's Restaurant, is-Sindku qal li kien g adda l-ilment lill-Ministeru g al G awdex u s-Segretarji Parlamentari DeMarco u Said. Qal in ab il-permess tal-Awtorita` dwar l-Ambjent u l-Ippjanar u x-xog ol g andu jkun lest sal-a ar ta' Mejju jekk it-temp jippermetti.

Dwar pilastru mg awwe fuq il-*promenade* ta' Marsalforn, il-Kunsill approva li dan il-pilastru jitran a u jag mel ix-xog ol Nicky Saliba.

Dwar il-pajpijiet tal-umbrellel imwa la fil-bankina ta' Triq il-Wied, il-Kunsill ftiehem li jg addi l-ilment lid-Dipartiment tal-Artijiet.

Il-Kunsill approva li jag mel it-trinka biex ikun trasferit arblu tal-Enemalta l- ewwa mill-Otters ta t ir-ri ta' Triq Santa Marija.

5. APPROVAZZJONI TAL-KONTIJIET

I - edola tal-pagamenti – DOK A kienet approvata.

Dawn il-pagamenti kienu approvati:

Konsum u kera tal-linja tal-fax (GO)	€27.97
Tiswija ta' bank fi Triq Mons Giuseppi De Piro (Mario Vella)	€10.00
3 arbli tal- <i>stainless steel</i> /g all-attivitajiet tal-Kunsill (Ganni Cini)	€814.20
Kaxxa g all- <i>metertad</i> -dawl tal-latrina pubblika ta - ebbu (Ganni Cini)	€174.70
Servizzi ta' <i>open skip – upgrade</i> tal-ber a (Louis Attard)	€118.00
Kera tal-ewwel sular tal-bini tal-Kunsill 06/03 – 31/03/2010 (Anthony Vella)	€165.76
Kera tal-ewwel sular tal-bini tal-Kunsill 01/04 – 05/09/2010 (Anthony Vella)	€997.76
Servizzi ta' librara – April 2010 (Joanne Grima)	€46.64
Servizzi ta' arr ta' flus – April 2010 (Group 4S Security Services Ltd)	€30.44
Tiswija u bdil ta' diversi lampi (Richard Cauchi)	€4,301.95
Servizzi ta' g annejja u daqqaqa – Ilwien ir-Rebbieg a 2010 (Frank Portelli)	€480.00
Parte ipazzjoni f' Ilwien ir-Rebbieg a 2010 (Cini Brothers Band)	€85.00
Parte ipazzjoni fl-attivit` tal-Karnival 2010 (Cini Brothers Band)	€100.00
Pre entazzjoni tal-attivit` tal-Karnival 2010 (Joe Cini)	€35.00
G al xog ol relatat mal-attivitajiet ta' Ilwien ir-Rebbieg a u Jum i - ebbu 2010 (Kumitat Armar Santa Marija)	€872.00
Is-Sindku rrimarka li meta ejna biex nag tu bidu g a - erimonja, l-armor ma kienx f' postu. Qal li dak li hu tal-Banda jrid isir mill-Banda.	
Servizzi ta' fotografu – Ilwien ir-Rebbieg a 2010 (Joseph Mercieca)	€575.00
Tabelli tat-traffiku odda u tiswija ta' diversi tabelli (Refalo Signs)	€540.44
Twa il ta' pajpijiet fil-kantuniera ta' Triq il-Plejju u tabella tat-traffiku (Refalo Signs)	€247.80
Parte ipazzjoni fl-attivit` tal-Karnival 2010 (Terry Ann Saliba)	€50.00

Parte ipazzjoni f' Ilwien ir-Rebbieg a 2010 (Terry Ann Saliba)	€50.00
Trasport tat-tfal tal-iskola primarja – Marzu – April 2010 (Felix Cini)	€151.38
Provista u twa il ta' po aman tal- adid g all- <i>promenadeta'</i> Marsalforn (Ganni Cini)	€15,176.25
<i>Contract Manager Fee</i> – po aman tal- adid g all- <i>promenadeta'</i> M' Forn (il-Perit Edward Scerri)	€798.75
Spejje <i>extra</i> – po aman tal- adid g all- <i>promenadeta'</i> M' Forn (Ganni Cini)	€1,860.00
Is-Sindku talab lis-Segretarja E ekuttiva biex tg addi dan il-kont lill-Kumitat Pro ett ta' Marsalforn fi dan il-Ministeru g al G awdex.	
Parte ipazzjoni f' Ilwien ir-Rebbieg a 2010 (Marisa Damato)	€279.52

6. SKEMA TA' ENER IJA RINOVABBLI G AR-RESIDENTI

Anthony Saliba mill-Kumpanija Solar Engineering li kien pre enti g all-laqq a tkellem dwar l-iskema mnedija mill-Gvern g al xiri ta' *solar water heaters* u pannelli fotovoltaji i. Is-Sur Saliba qal jekk ikun hemm grupp ta' persuni nteressati fix-xiri ta' xi sistema, ikun jista' jag ti prezzijiet a jar b ala grupp.

Il-Kunsill qabel li ja dem mal-Kumpanija Solar Engineering u li fl-avvi i tieg u li jmiss jag ti pubbli ita` lil dawn is-sistemi.

Il-Kunsill qabel li jo ro sett ta' avvi i tal-kulur.

7. SEJ IET G ALL-OFFERTI

PROVVISTA TA' KONKOS

Is-Segretarja E ekuttiva g arrfet lill-Kamra li kienu ntefg u ew offerti g all-Kuntratt tal-provvista ta' konkos. Qalet li dawn l-offerti huma ta', b' valur ta':

Rotciv Co Ltd	€254.40
Gatt Tarmac Ltd	€241.99

KOSTRUZZJONI TA' BANKINI

Is-Segretarja E ekuttiva g arrfet lill-Kamra li kienu ntefg u seba' offerti g all-Kuntratt tal-kostruzzjoni ta' bankini. Qalet li dawn l-offerti huma ta', b' valur ta':

Vella Const. Servs. Ltd	A - €862.50
	B - €996.50
Joe Grima	A - €981.41
	B - €1,107.61

Nicky Saliba	A - €519.84
	B - €622.54
Rotciv Co Ltd	A - €587.70
	B - €732.20
Gatt Tarmac Ltd	A - €987.99
	B - €1,112.64
Frederick Zerafa	A - €864.75
(ming ajr il-garanzija tal-offerta)	B - €982.75
Bu eja Bros Gozo Ltd	A - €696.01
	B - €719.91

A – tal-*paving blocks*

B – tal-*stenciled concrete*.

Is-Segretarja E ekuttiva qalet dawn l-offerti ma setg ux ikunu diskussa peress li l-Perit kien g'adu m'g' addiex ir-rapporti tieg'u.

Il-Kunsill qabel li japplika mal-Awtorita` dwar l-Ambjent u l-Ippjanar g' al fondi tal-UIF g' all-pro ett ta' stallazzjoni ta' dwal odda fi Triq G'ajn Mhelhel, Triq il-Madonna ta' - i ri u Triq l-G' a' iela, pro ett ta' €37,035.

8. XOG LIJET FIL-LOKALITA` (addiema tal-IPSL)

Dan l-*item* kien diskuss aktar qabel fil-korrispondenza.

9. AFFARIJET O`RA

Il-Kunsill qabel li:

- jorganizza ar a g' al Malta nhar is-7 ta' unju 2010.
- ikun organizzat trasport g' al kun ert li ser jittella' mill-Malta Institute for Culture f' Le Meridien St Julians Hotel.
- japplika ma' Transport Malta biex isiru *double yellow lines* quddiem l-entratura tas-Supermarket Ta' Dirjanu fi Triq il-Qbajjar.

Fuq proposti tas-Sindku, il-Kunsill qabel li:

- jibg at ittri ta' awgurju lil Kor White Roses, Chorus Unda Maris, l-a wa Godwin u Matthew Cini u Fr Noel Saliba rebbie a fil-festival Marjan li n amm fl-Oratorju Don Bosco.
- jag mel sej iet g' al kwotazzjonijiet g' ad-dwal, is-sound u g' al *screen* biex jer a' jittella' l-Musical 'G' eruqna'.
- jag mel xog ol ta' traqqieg bil-konkos fit-triq li tag ti g' al Tal-Bajjad; jag mel ix-xog ol Nicky Saliba.
- in-nies tal-Korporazzjoni g' ax-Xog li jiet u t-Ta ri jaqtg u l- axix fit-toroq mhux urbana.

Il-Kunsill approva:

- x-xiri ta' *grass cutter* *chainsaw* ming and Ronnie Mizzi.
- erba' bankijiet odda g al fuq il-*promenade* ta' Marsalforn.

Dwar il-Kumitat Festival tal-Log ob tan-Nar, il-Kunsillier Refalo Imenta g all-fatt li hu t alla barra dan il-Kumitat u staqsa min g a el il-membri ta' dan il-Kumitat?

Is-Sindku wie eb li s-Segretarjat g all-Kunsilli Lokali g a el il-membri ta' dan il-Kumitat.

10. A ORNAMENT

Il-Kunsill Lokali a orna fit-8.30 ta' filg axija g al nhar it-Tlieta, l-1 ta' unju 2010 fil-5.30 ta' filg axija.

Carmelo Saliba CLJ MMLJ
Sindku

Diane Tagliaferro
Segretarja E ekuttiva

Dok. A

Seduta Nru. 50/10

edola tal-Pagamenti

<i>E-mail accounts</i> tal-Kunsillieri 1-3/2010 (MITA)	€19.92
Provvista ta' ramel g all- <i>upgrad</i> tal-ber a (Road Construction Co Ltd)	€30.92
Traqqieg bil- <i>cold asphalt</i> ta' Triq ix-Xwejni – xog ol li sar fl-2009 (Joseph Cefai)	€1,151.22
Traqqieg bil- <i>cold asphalt</i> ta' Triq il-Forn – xog ol li sar fl-2009 (Joseph Cefai)	€1,101.09
Traqqieg bil- <i>cold asphalt</i> ta' Triq il-Qbajjar – xog ol li sar fl-2009 (Joseph Cefai)	€310.22
<i>Contracts Manager Fee</i> – traqqieg ta' diversi toroq g al xog ol li sar fl-2009 (il-Perit Edward Scerri)	€134.87
Spejje tal-uffi ju (Smart Office Supplies Ltd)	€86.80
Servizz ta' kurrier (Gozo Express Services)	€8.26
<i>Binding</i> tal-Ftehim ebbu - Mqabba (Portelli)	€24.00
Stampar tal-programm ta' Ilwien ir-Rebbieg a (B.C.D. Printing Ltd)	€480.00
Stampar tal-inviti g a - erimonja ta' Jum i - ebbu (B.C.D. Printing Ltd)	€29.50
Stampar tal- <i>post</i> ta' Ilwien ir-Rebbieg a (B.C.D. Printing Ltd)	€68.44
Tindif ta' l-uffi ini tal-Kunsill – April 2010 (Salvina Bajada)	€45.44
<i>Contract Manager fee</i> – April 2010 (Galea Curmi Engineering Consultants)	€95.93
lasijiet dovuta g al rimi ta' skart fil-mi bla – Marzu 2010 (WasteServ Malta Ltd)	€978.68
ebg a, pniesel u <i>safety jackets</i> (Dominic Department Stores Ltd)	€199.99
ebg a (Dominic Department Stores Ltd)	€879.63
Parte ipazzjoni fl-attivitá tal-Karnival 2010 bil-maskri grotteski (Leone Band Club)	€70.00

Parte ipazzjoni fl-attivit� tal-Karnival 2010 bil-kumpanija ta' - fin (Leone Band Club)	�50.00
Servizz ta' fotografu - vandali mu fuq il-bini tal-Kunsill (Captured Memories)	�45.00
Dekorazzjonijiet tal-Milied f' Marsalforn (Camilleri & Mifsud)	�329.22
Parte ipazzjoni f' Ilwien ir-Rebbieg a 2010 (Georgina)	�177.00
<i>Spot prizes</i> – ar a g all-anzjani 27-04-2010 (Kunsill Lokali Xag ra)	�55.74
Servizzi ta' perit – nien it-Tlett G oljiet (il-Perit Edward Scerri)	�2,520.03
2 Bukketti ward – Jum i - ebbu 2010 (Fortunato Mifsud)	�70.00
Pre entazzjoni ta' Ilwien ir-Rebbieg a u - erimonja ta' Jum i - ebbu 2010 (Joe Vella)	�331.40
Assikurazzjoni – log ob tan-nar tal-art Ilwien ir-Rebbieg a (KDM Insurance Brokers)	�421.00
Tifkiriet u trofej – kompetizzjonijiet u attivitajiet li saru g al Jum i - ebbu (Playcraft)	�1,102.12
Servizzi ta' fotografu – jara tal-Onor. Said u tan-ni e ta - ebbu (Joseph Mercieca)	�210.00
Kiri ta' <i>bouncy castle</i> – Ilwien ir-Rebbieg a (Maria Homoki)	�250.00
Parte ipazzjoni f' Ilwien ir-Rebbieg a (Augusto Cardinale)	�200.00
Bnadar (Jon David)	�269.00
Servizzi ta' pulizija – Ilwien ir-Rebbieg a (Dipartiment tal-Pulizija)	�114.78
Mar mill-Banda Santa Marija – Ilwien ir-Rebbieg a (So jeta' Filarmonika Santa Marija)	�932.00
Kun ert mill-Banda Santa Marija – erimonja ta' Jum i - ebbu (So jeta' Filarmonika Santa Marija)	�932.00
Parte ipazzjoni f' Ilwien ir-Rebbieg a (Joseph Refalo)	�46.58
Mera u tabelli tat-traffiku (Refalo Signs)	�292.64

6 ta' Mejju 2010